



SWISS **TEXT**

✘ UNTERNEHMEN

- Tochtergesellschaft der Schweizerischen Radio und Fernsehgesellschaft
- Kompetenzen:
 - Digital Media Consulting, Web-TV, Event Player, Video Streaming, Cloud Hosting,
 - **Accessibility Services und Sprachadaptationen**

- Untertitelung für gehörlose und hörbeeinträchtigte Menschen
 - Seit über 30 Jahren beim Schweizer Fernsehen
 - In allen Landessprachen
 - Inter- und Intralingual

- Audiodeskription
- Barrierefreie Livestreams
- Gebärdensprache
- SpokenSubtitles
- **Online-Schriftdolmetschen**



BEWEGTE KUND:INNEN



SITUATION / BEDARF

- Trotz Hörhilfen kann es **Verständnis-Probleme** bei hochgradiger SH geben.
- In **grossen Räumen**.
- Oft wird **Dialekt** gesprochen.
- **Ergänzung zur Hörhilfe: Live-Text.**

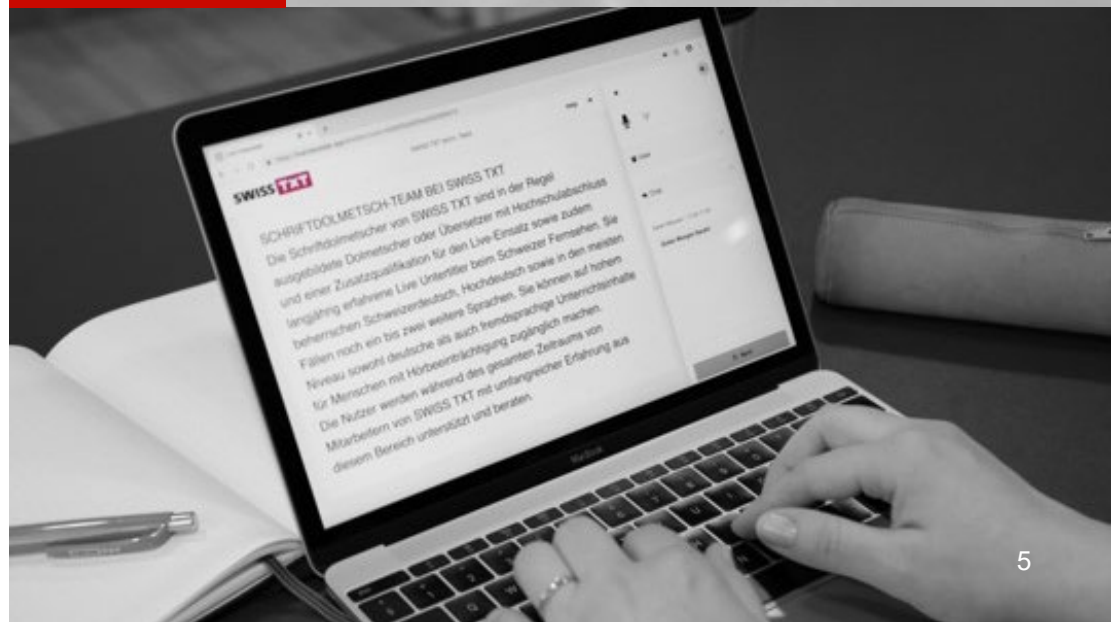




ONLINE-SCHRIFTDOLMETSCHEN FÜR STUDIERENDE, AUSZUBILDENDE UND ARBEITNEHMENDE

- Schriftdolmetscher:innen können online über das Tablet oder den Laptop **live zugeschaltet werden**.
- Die Schriftdolmetscher übertragen **das Gesprochene live in Text**.
- Die Nutzer:innen können auf dem Tablet oder dem Laptop einfach **durch Mitlesen** dem Unterrichtsgeschehen folgen.

▶ [SWISSTXT.CH](https://www.swisstxt.ch)



✘ ANERKENNUNG UND KOSTEN

- Volle Kostenübernahme durch **Staatliche Kostenträger**.
- **Anerkennung** des Schriftdolmetsch-Services durch **kantonale Institutionen**.
- **Hilfe bei Antragstellung** für eine Kostengutsprache.





VORTEILE ONLINE-SCHRIFTDOLMETSCHEN

Mobil und flexibel einsetzbar.

Unauffällig

Lernhilfe/Protokoll:

Mitschrift ist als Transkript verfügbar.

Mehrsprachig: DE, FRA, ITA, ENG, ESP

Unkompliziert: Tablet oder Computer



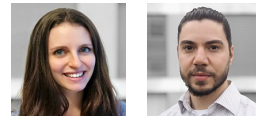
✘ AUSBLICK: LIVE ACCESS APP

- Live Textanzeige und **automatische Übersetzung**.
- Nutzer:innen können in ihrer **eigenen Muttersprache** mitlesen.
- Anderssprachige Studierende und Arbeitnehmer:innen können auch profitieren.



DANKE!

SWISS **TXT**



DALIA GOLDBERGER
FABIO BEN SOLTANE

Accessibility Services Live

T: +41 58 136 40 00
as-live@swisstxt.ch